

# COVID-19疫苗安全有效

科學已有明確結論：疫苗益處遠大於風險



## 哪些人有資格注射疫苗或加強針？

年滿6個月的所有人士均應接種COVID-19疫苗的初始系列。初始系列包含為免疫功能受損人士提供的額外劑量。

年滿5歲，並且已接種完疫苗初始系列或曾在至少2個月前接種過加強針的所有人士，都應接種「更新版」Pfizer或Moderna加強針。更新版加強針已於2022年8月獲得FDA授權，能夠更好地防護當前的病毒變異株。5歲及以上的人群不再有資格接種「原始版」加強針。

根據每次臨床試驗的不同劑量需求，不同年齡組接種的劑量各有不同。與更年長的兒童和青少年相比，年紀較小的兒童所接種劑量更小。

單價Novavax疫苗已獲准成為面向年滿18歲人士的加強針，但是，我們推薦所有能接種Pfizer和Moderna更新加強針的人士優先接種這兩種疫苗的增強針。

瞭解更多與加強針相關的資訊，請瀏覽 [COVID-19 疫苗接種時間表](#)。

## COVID-19疫苗是安全有效的嗎？

是的。[Pfizer](#)、[Moderna](#)和[Novavax](#)都是非常有效的疫苗，能夠預防由COVID-19引起的重症、住院和死亡。

美國食品和藥物管理局（FDA）已全面批准12歲及以上人群接種Pfizer的COVID-19疫苗。Pfizer公司擁有緊急使用授權（EUA），可為6個月至11歲的兒童和青少年接種。

Moderna疫苗被批准為年滿18歲的人群接種，並授權用於6個月至17歲的兒童和青少年。Novavax公司被授權為12歲及以上人群接種。

Johnson & Johnson ([J&J](#)) 的COVID-19疫苗擁有針對年滿18歲的人士的EUA。一般情況下，在接種初始和加強針疫苗時，建議優先選用Pfizer、Moderna或Novavax疫苗，而非J&J，原因是J&J可能會引發罕見血栓等嚴重不良事件。

## COVID-19疫苗可能會有什麼副作用？

部分人群中曾出現過一些副作用，如注射部位暫時疼痛和紅腫、發燒、發冷、疲倦、肌肉疼痛、噁心和（或）頭痛。嬰幼兒或青少年會出現的副作用包括煩躁、哭泣、嗜睡和食欲不振。任何疫苗都有可能出現以上副作用，這是您的身體正在建立COVID-19免疫機制的正常現象。

## 接種Pfizer、Moderna或Novavax的第二劑疫苗需要間隔多久？

以下人群在接種第一劑和第二劑疫苗之間，建議間隔三週（21天，Pfizer）或四週（28天，Moderna）：

- 免疫系統功能中度或重度低下，或
- 年滿65歲，或
- 由於擔心接觸COVID-19或可能患上嚴重疾病，急需保護。

CDC近期更改了建議，允許部分人士在兩次接種Pfizer或Moderna或Novavax疫苗之間最長間隔8週，從而減少患上心肌炎的小風險，比如12至39歲的男性，以避免相關疫苗引發心肌炎的微弱風險。間隔時間較長，也許能夠增加疫苗有效性。如果您對何時接種第二劑有疑問，請聯繫您的醫療服務提供方。關於COVID-19疫苗接種建議的概覽，請瀏覽[COVID-19疫苗接種時間表](#)。

## 如果我接種的初始系列疫苗未獲得美國授權，是否可以接種加強針？

年滿5歲並且已全程接種經WHO授權的疫苗（如Astra Zeneca）或參加過臨床試驗的人士，可以在初始系列接種後，再次接種加強針。

## 如果我需要接種加強針，是否意味著之前的疫苗無效？

[COVID-19疫苗能有效預防](#)由COVID-19引發的重症、住院和死亡。但是，隨著時間的推移，疫苗對輕型和中型疾病的保護作用有所減弱，尤其是老年人和患有基礎疾病的人群。請確保在條件符合時及時接種加強針！

## 什麼是「更新版」加強針？

「原始版」加強針主要針對的是COVID-19病毒初始變異株。「更新版」加強針針對的是原始毒株變種和最近導致病例增加的奧密克戎變異株。FDA已經對更新版加強針進行授權，更好地防護當前的病毒變異株。Pfizer的更新版加強針適用於年滿5歲的人士，Moderna更新版加強針適用於年滿6歲的人士。

# COVID-19 疫苗安全有效

科學已有明確結論：疫苗益處遠大於風險



## 孕期或哺乳期接種COVID-19疫苗是否安全？

安全。COVID-19疫苗可以幫助孕期或哺乳期、備孕期或可能懷孕的人群預防嚴重疾病。與沒有懷孕的人相比，孕婦懷孕後身體會發生變化，更易患上由COVID-19引起的嚴重疾病。

更多資訊，請瀏覽[孕期或哺乳期接種COVID-19疫苗須知 \(CDC\)](#)。

## 既然兒童和青少年感染COVID-19重症的風險較低，那他們為什麼還要接種疫苗？

CDC及美國兒科協會建議，所有符合條件的兒童都應接種COVID-19疫苗。儘管與成人相比，兒童和青少年患COVID-19重症的風險較低，但他們會：

- 因COVID-19而患上嚴重疾病，甚至需要住院。雖然有[基礎疾病](#)的兒童患上嚴重疾病的風險更高，但是三分之一的住院兒童和青少年都沒有基礎疾病。
- 出現嚴重的併發症，如[多系統炎症綜合征 \(MIS-C\)](#)——這是一種身體多部位發生炎症的情況，包括心臟、肺、腎臟、大腦、皮膚、眼睛或胃腸器官。
- 出現[後COVID併發症](#)，也被稱為「長COVID」。
- 將COVID-19傳染給他人，包括家庭中的易感染成員。
- 在感染後，錯過上學、運動、課外活動及其他重要活動。

## 我已患過COVID-19，是否還需要接種疫苗？

需要。COVID-19患者可能會出現反復感染。CDC建議所有年滿6個月的人士接種疫苗，哪怕曾經已感染過COVID-19。我們不知道您在恢復後免於再次感染病毒的保護能力能持續多久。目前，抗體測試尚無法證明人們是否可以避免再次感染COVID-19。此外，我們也不知道針對某種毒株形成的免疫力是否能為新的變種提供足夠的保護。

## 接種COVID-19疫苗後，產生嚴重不良反應的情況非常罕見。

FDA已經確認，接種疫苗的益處遠大於風險。未接種疫苗/加強針的人士，患上因COVID-19引起的重症、住院或死亡的風險，遠高於那些因接種COVID-19疫苗而出現嚴重不良反應的風險。更多資訊，請瀏覽[關於COVID-19疫苗的常見回答 \(CDC\)](#)。

## 如果您在接種疫苗後出現以下描述的任何症狀，請立即就診：

少數接種過J&J疫苗的人士曾出現罕見但嚴重的血栓[血小板減少綜合征 \(TTS\)](#)。其症狀包括呼吸急促、胸痛、腿部腫脹、持續腹痛、嚴重頭痛或視力模糊、易淤青或注射區域外出現微小的皮下出血點。Pfizer、Moderna或Novavax疫苗尚未出現TTS風險增加的情況，因此，CDC建議在盡可能的情况下，所有符合條件的人士都應接種Pfizer、Moderna或Novavax疫苗，包括加強針。

少數接種J&J疫苗的人還會出現罕見的[格林-巴雷綜合征 \(Guillain-Barré Syndrome, GBS\)](#)。GBS是一種非常罕見的神經系統疾病，可能會引發肌肉無力，最嚴重的情況下甚至會導致癱瘓。這些症狀通常在出現在接種1-2週後，但有時還會更遲一些。其症狀包括虛弱或刺痛感，特別是腿部和手臂，而且可能會加重並擴散到身體其他部位。

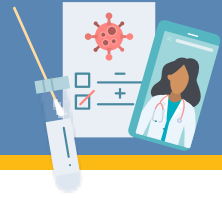
部分青少年在接種mRNA疫苗或Novavax疫苗後，會出現心肌炎（心臟炎症）和心包炎（心臟內膜炎）。大多數病例是接種完第二劑疫苗數日後的青少年男生和年輕的成年人。其症狀包括胸痛、呼吸急促；感覺到心臟快速跳動、撲動或狂跳。大部分年輕人在得到藥物治療和休息後很快便能康復。

接種加強針後發生心肌炎和心包炎的概率更小。因接種疫苗的益處遠大於風險，CDC和美國兒科協會等機構[依然建議](#)年滿6個月的人士接種疫苗。

更多資訊，請瀏覽[mRNA COVID-19疫苗接種後的心肌炎和心包炎 \(CDC\)](#)。

# COVID-19 疫苗安全有效

科學已有明確結論：疫苗益處遠大於風險



## 哪些人需要在接種初始系列疫苗時接種額外劑量？

為了發揮接種疫苗的全部效用，CDC建議**免疫系統功能中度或重度低下**的人士在完成**Pfizer或Moderna第二劑疫苗**至少28天後或**J&J第一劑疫苗**28天後，再接種一劑mRNA額外劑量。不建議接種額外的Novavax疫苗。

這其中包括接種過 Moderna 初始系列的6個月至4歲的兒童，以及已完成任何初始系列疫苗並且年滿5歲的人士，**其情況涵蓋：**

- 正在積極接受腫瘤或血液癌症治療
- 接受過器官移植並且正在服藥抑制免疫系統的藥物
- 在過去兩年內接受過幹細胞移植，或正在服用抑制免疫系統的藥物
- 中度或重度原發性免疫缺陷（如迪喬治綜合症DiGeorge syndrome）、濕疹血小板減少伴免疫缺陷綜合症Wiskott-Aldrich syndrome）
- HIV感染晚期或未經治療的情況
- 正在接受大劑量皮質類固醇或其他可能抑制免疫反應的藥物治療

請與相關醫療服務提供者討論具體的醫療情況，確認是否適合接種額外劑量。

## 為什麼疫苗研製得如此迅速？

雖然COVID-19 (SARS-CoV-2) 的病毒直到2019年12月才被人們發現，但自2007年開始，全球的科學家們就一直在研究與其密切相關的病毒疫苗。更多資訊，請瀏覽[研製COVID-19疫苗](#)。

## 加強針是否可以和之前接種的COVID-19疫苗不同？

有些人可能會傾向於選擇與之前接種的疫苗同類型的加強針。另一些人則更傾向於選擇與之前接種過的疫苗不同類型的加強針。

由於J&J疫苗存在罕見（但嚴重）的副作用，[CDC建議](#)接種過J&J疫苗的人士接種mRNA（Pfizer或 Moderna）加強針。

## 如果我沒有接種加強針，還算完成了「全劑量接種」嗎？

算。任何人只要完成了兩劑量疫苗系列（比如Pfizer或 Moderna疫苗）的第二劑兩週後，或單劑量疫苗（比如J&J疫苗）兩週後，即被視為完成了全劑量接種。但是，同時完成全劑量接種和加強針才能最好的保護自己，免受由COVID-19引發的嚴重疾病、住院和死亡風險，減少病毒傳播。

## 哪裡能夠接種COVID-19疫苗或加強針？

很多地方都可以免費接種COVID-19疫苗或加強針。所有阿拉米達縣社區疫苗接種診所都不需要您出示身分證、保險或預約。

想要獲得在您附近的完整版接種點資訊，請查看[阿拉米達縣可接種疫苗點](#) 或瀏覽 <https://linktr.ee/AlamedaCountyOHE>。

需要協助預約免費疫苗，請致電：510-268-2101。



**ALAMEDA COUNTY HEALTH CARE SERVICES AGENCY  
PUBLIC HEALTH DEPARTMENT**

Colleen Chawla – Agency Director

Kimi Watkins-Tartt – Director

Nicholas Moss, MD – Health Officer

### Contact

**Public Health Department:**  
(510) 267-8000 Main Line

**COVID-19 Information:**  
(510) 268-2101

[www.acphd.org](http://www.acphd.org)